

Qurtubah

CVR-nr. 35 19 43 98

Årsrapport 2021 Annual financial report 2021

(9. regnskabsår)
(9th financial year)

Opstillet uden revision eller review
Annual report without Audit or Review

Indhold

Contents

| | |
|---|----|
| Bestyrelsens påtegning | 2 |
| Supervisory Board statement | 2 |
| Revisors erklæring om opstilling af årsregnskab | 3 |
| Independent auditors' review report | 3 |
| Foreningensoplysninger | 5 |
| Association information | 5 |
| Resultatopgørelse | 10 |
| Income Statement | 10 |
| Balance | 11 |
| Balance Sheet | 11 |
| Noter | 13 |
| The Notes | 13 |

Bestyrelsens påtegning

Supervisory board statement

Undertegnede har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar 2021 – 31. december 2021 for Qurtubah.

The undersigned has today submitted the annual financial report for the financial year 1 January 2021 - 31 December 2021 for Qurtubah.

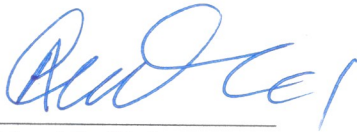
Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The annual report is prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Det er vor opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af virksomhedens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2021 samt af resultatet af virksomhedens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar 2021 – 31. december 2021.

It is our opinion that the financial statements give a true and fair view of the company's assets, liabilities and financial position per. 31 December 2021 and of the result of the company's activities for the financial year 1 January 2021 - 31 December 2021.

København, den 27.02.2024 (opdateret)



Ahmed Ibn Hsain
(Formand/Chairman)



Naziha El Amri

Revisors erklæring om opstilling af årsregnskab

Independent auditors' review report

Til medlemmerne af Qurtubah

To the members of Qurtubah

Vi har efter aftale assisteret med opstilling af årsregnskabet for foreningen Qurtubah for regnskabsåret 1. januar 2021 – 31. december 2021, side 6-14.

By agreement, we have assisted with the preparation of the annual financial accounts of the association Qurtubah for the financial year 1 January - 31 December 2021, pages 6-14.

Årsregnskabet omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet aflægges efter årsregnskabsloven.

The financial statements include applied accounting policies, income statement, balance sheet and notes. The annual accounts are presented in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Vi har anvendt vores faglige ekspertise til at assistere forening Qurtubah med at udarbejde og præsentere årsregnskabet i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

We have used our professional expertise to assist association Qurtubah in preparing and presenting the financial statements in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Vi har anvendt vores faglige ekspertise til at gennemgå foreningen Qurtubah's finansielle stilling. Vi har overholdt relevante bestemmelser i revisorloven og FSR – danske revisorer's Ethiske regler for revisorer, herunder principper vedrørende integritet, objektivitet, faglig kompetence og fornøden omhu.

We have used our professional expertise to review the association Qurtubah's financial position. We have complied with relevant provisions in the Auditors Act and the FSR - Danish Auditors' Ethical Rules for Auditors, including principles regarding integrity, objectivity, professional competence and due diligence.

Årsregnskabet samt nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger, der er anvendt til opstillingen af årsregnskabet, er foreningens ansvar.

The annual accounts as well as the accuracy and completeness of the information used in the preparation of the annual accounts are the responsibility of the association.

Da en opgave om opstilling af finansielle oplysninger ikke er en erklæringsopgave med sikkerhed, er vi ikke forpligtet til at verificere nøjagtigheden eller fuldstændigheden af de oplysninger, foreningen har givet os til brug for at opstille årsregnskabet. Vi udtrykker derfor ingen revisions- eller review-konklusion om årsregnskabet.

As a statement of financial information is not a statement of assurance, we are not required to verify the accuracy or completeness of the information provided by the association for the purpose of

preparing the financial statements. We therefore do not express an audit or review conclusion on the financial statements.

København, den 27. februar 2024 (opdateret)

AccountPlus ApS
CVR.nr.: 39459728



Atif Ali
Revisor. Cand.Merc.Aud
Auditor. Cand.Merc.Aud

Foreningensoplysninger

Association information

Foreningen

Association information

Qurtubah
Titangade 15
2200 København N
CVR-nr.: 35 19 43 98
Etableret: 1. januar 2013
Hjemstedskommune: København
Regnskabsår: 9. regnskabsår
Regnskabsår: 1. januar – 31. december

Bestyrelse

Supervisory Board

Ahmed Ibn Hsain, Formand
Mahmoud Abou-Taha, næstformand
Hafid Maimoun
Elias Ibn Hsain
Abdel Karim Oulad Boutaib
Morad Ahabbad
Tawfik Benjaa

Revisor

Auditor

AccountPlus ApS
Banemarksvej 2A
2600 Glostrup
CVR.nr.: 39459728

Årsregnskab 1. januar – 31. december **Annual financial report 1. January – 31. December**

Anvendt regnskabspraksis - Accounting policies

Årsrapporten for 2021 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse A-virksomheder.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Årsregnskabet for 2021 er aflagt i danske kroner.

Den anvendte regnskabspraksis er i hovedtræk følgende:

The annual report for 2021 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act for class A companies.

The financial statements have been prepared in accordance with the same accounting standards as last year.

The annual accounts for 2021 have been presented in Danish Kroner.

The accounting policies applied are essentially the following:

Resultatopgørelsen **The income statement**

Bidrag og kontingenter

Bidrag og kontingenter måles og indregnes til dagsværdien af det aftalte.

Contributions and contingents

Contributions and quotas are measured and recognized at the fair value of what has been agreed.

Salgs- og distributionsomkostninger

Salgs- og distributionsomkostninger omfatter omkostninger, der vedrører distribution og salg, reklame- og markedsføringsomkostninger mv.

Sales and distribution costs

Sales and distribution costs include costs relating to distribution and sales, advertising and marketing costs, etc.

Administrationsomkostninger

Administrationsomkostninger omfatter lokaleomkostninger, forsikringer og kontingenter m.v. med fradrag af private andele af omkostningerne.

Årsregnskab 1. januar – 31. december **Annual financial report 1. January – 31. December**

Anvendt regnskabspraksis - Accounting policies

Administrative costs

Administration costs include premises costs, insurance and contingents, etc. less private shares of the costs.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter lønninger og øvrige lønrelaterede omkostninger, herunder sygedagpenge til selskabets ansatte med fradrag af lønrefusioner fra det offentlige. Desuden indregnes arbejdsbeklædning og øvrige personaleomkostninger.

Staff costs

Personnel costs include salaries and other salary-related costs, including sickness benefits for the company's employees less salary reimbursements from the public sector. In addition, work clothes and other personnel costs are recognized.

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer.

Financial income and expenses

Financial income and expenses are recognized in the income statement with the amounts relating to the financial year. Financial items include interest income and expenses, realized and unrealized capital gains and losses relating to securities.

Årsregnskab 1. januar – 31. december **Annual financial report 1. January – 31. December**

Anvendt regnskabspraksis - Accounting policies

Balancen

The balance

Materielle anlægsaktiver

Grunde og bygninger, produktionsanlæg og maskiner samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med tillæg af opskrivninger og med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Der afskrives ikke på grunde.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet tages i brug.

Renteomkostninger på lån optaget direkte til finansiering af fremstilling af materielle anlægsaktiver indregnes i kostprisen over fremstillingsperioden. Alle indirekte henførbare låneomkostninger indregnes i resultatopgørelsen.

Fortjeneste og tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgsprisen med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

Tangible fixed assets

Land and buildings, production facilities and machinery as well as other facilities, operating equipment and fixtures and fittings are measured at cost with the addition of revaluations and with the deduction of accumulated depreciation and write-downs.

The depreciation basis is the cost price less the expected residual value after the end of the useful life. Land is not depreciated.

Cost price includes the acquisition price and costs directly associated with the acquisition until the time when the asset is taken into use.

Interest costs on loans raised directly to finance the production of property, plant and equipment are recognized in the cost price over the production period. All indirectly attributable borrowing costs are recognized in the income statement.

Gains and losses on the disposal of property, plant and equipment are calculated as the difference between the selling price less selling expenses and the carrying amount at the time of sale. Gains or losses are recognized in the income statement under other operating income or other operating expenses.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til nominel værdi. Der nedskrives til imødegåelse af forventede tab efter en individuel vurdering af tilgodehavender.

Årsregnskab 1. januar – 31. december **Annual financial report 1. January – 31. December**

Anvendt regnskabspraksis - Accounting policies

Receivables

Receivables are measured at nominal value. Write-downs are made to meet expected losses after an individual assessment of receivables.

Gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser, som realkreditlån og lån hos kreditinstitutter, indregnes til nominel værdi på balancedagen.

Øvrige gældsforpligtelser indregnes til kostpris på tidspunkt for stiftelse af gældsforholdet. Efterfølgende opgøres de til kursværdi på balancedagen, hvilket for korte og uforrentede gældsforpligtelser samt for variabelt forrentede gældsforpligtelser normalt svarer til den nominelle værdi.

Liabilities

Debt liabilities, such as mortgages and loans from credit institutions, are recognized at nominal value on the balance sheet date.

Other debt liabilities are recognized at cost at the time of establishing the debt relationship. Subsequently, they are calculated at market value on the balance sheet date, which for short-term and non-interest-bearing debt liabilities as well as for variable-rate debt liabilities usually corresponds to the nominal value.

Årsregnskab 1. januar – 31. december Annual financial report 1. January – 31. December

Resultatopgørelse Income Statement

| | Note | 2021 | 2020 |
|--|------|------------|-------|
| Nettoomsætning (<i>Revenue</i>) | 1 | 11.038.259 | 1.180 |
| Dækningsbidrag (<i>Gross Profit</i>) | | 11.038.259 | 1.180 |
| Andre eksterne omkostninger (<i>External cost</i>) | 2, 4 | -7.895.125 | -432 |
| Lønomsætninger (<i>Salary cost</i>) | 3 | -144.352 | -60 |
| Resultat før finansielle poster (<i>EBITDA</i>) | | 2.998.782 | 688 |
| Finansielle indtægter (<i>Financial income</i>) | | - | - |
| Finansielle omkostninger (<i>Financial expenses</i>) | 5 | -444.878 | -626 |
| Årets resultat (<i>Net income of the year</i>) | | 2.553.904 | 62 |

Årsregnskab 1. januar – 31. december Annual financial report 1. January – 31. December

Balance

Balance Sheet

| | Note | 2021 | 2020 |
|---|------|------------|--------|
| | | | tkr. |
| AKTIVER (ASSETS) | | | |
| Anlægsaktiver (fixed assets) | | | |
| Materielle anlægsaktiver (Tangible fixed assets) | | | |
| Grunde og bygninger (Land and buildings) | 6 | 0 | 29.693 |
| Anlægsaktiver i alt (Total fixed assets) | | 0 | 29.693 |
| Omsætningsaktiver (Current assets) | | | |
| Andre tilgodehavender (Other receivables) | | 1.605.580 | 1.246 |
| Tilgodehavender i alt (Total receivables) | | 1.605.580 | 1.246 |
| Likvide beholdninger (Cash) | | 17.581.701 | 44 |
| Omsætningsaktiver i alt (Total current assets) | | 17.581.701 | 44 |
| AKTIVER I ALT (TOTAL ASSETS) | | 19.187.281 | 30.983 |

Årsregnskab 1. januar – 31. december Annual financial report 1. January – 31. December

Balance

Balance Sheet

| | Note | 2021 | 2020 |
|---|------|------------|--------|
| | | | tkr. |
| PASSIVER (LIABILITIES) | | | |
| Foreningens formue (Equity) | | 19.187.281 | 16.633 |
| Foreningens formue i alt (Total equity) | | 19.187.281 | 16.633 |
| Gældsforpligtelser (Liabilities) | | | |
| Langfristede gældsforpligtelser (Long term liabilities) | | | |
| Gæld i ejendom (Loan for property) | | 0 | 14.300 |
| | | 0 | 14.300 |
| Kortfristede gældsforpligtelser (Short term liabilities) | | | |
| Anden gæld (Other liabilities) | | 0 | 50 |
| | | 0 | 50 |
| Gældsforpligtelser i alt (Total loans) | | 0 | 14.350 |
| PASSIVER I ALT (Total Liabilities) | | 19.187.281 | 30.983 |

Årsregnskab 1. januar – 31. december

Annual financial report 1. January – 31. December

Noter The Notes

| | 2021 | 2020 |
|---|------------|-------|
| | | tkr. |
| 1. Nettoomsætning (Revenue) | | |
| Bidrag/Donationer (Donations) | 238.000 | 744 |
| Kontingenter (Contingent)* | 39.740 | 0 |
| Tilskud (Grants) | 140.823 | 155 |
| Provenue fra salg af ejendom (Profit) | 11.006.900 | 0 |
| KBH Park (parking) | 0 | 35 |
| Kompensationer (compensation from state) | -387.204 | 246 |
| | 11.038.259 | 1.180 |
| 2. Lokaleomkostninger (Building expense) | | |
| Husleje (Rent of building etc.) | 3.539.400 | 0 |
| Reparation, vedligeholdelse og lign. (Maintenance, cleaning) | 527.301 | 15 |
| Elforbrug, varme mv. (Electricity, heating, etc.) | 278.913 | 105 |
| Forsikring (Insurance) | 0 | 29 |
| Alarm (Alarm) | 5.653 | 11 |
| | 4.351.267 | 160 |
| 3. Andre omkostninger (Other expenses) | | |
| Lønomsøstninger | 106.200 | 60 |
| Undervisningsomkostninger (Education expenses) | 38.152 | 32 |
| | 144.352 | 92 |
| 4. Administrationsomkostninger (Administrative costs) | | |
| Diverse mindre omkostninger (Different minor costs) | 357.655 | 50 |
| Telefon, internet, webhotel mv. (Telephone, internet, web hotel etc.) | 193.940 | 11 |
| Øvrige kapacitetsomkostninger | 1.999.836 | 0 |
| Revisionshonorar (Audit fees) | 0 | 60 |
| Rådgivning og administration (External Consultants) | 70.267 | 50 |
| Advokathonorar, eje.mægler (Lawyer, propertydealer) | 922.160 | 9 |
| Befordringsomkostninger (Travel expenses) | 0 | 34 |
| Driftsmidler (Inventory expenses) | 0 | 27 |
| | 3.543.858 | 241 |

Årsregnskab 1. januar – 31. december Annual financial report 1. January – 31. December

| | 2021 | 2020 |
|---|------------|--|
| 5. Renteomkostninger (<i>Interest expenses</i>) | | tkr. |
| Renteudgifter, låneafale (<i>Interest expenses, loan agreement</i>) | 444.878 | 1.064 |
| Renteudgifter, Rentegodtgørelse tidl. Aftale (<i>Interest expenses, Interest subsidy former agreement</i>) | 0 | 0 |
| | 444.878 | 1.064 |
| 6. Materielle anlægsaktiver (<i>Tangible fixed assets</i>) | | |
| | | Grunde og bygninger (<i>Buildings</i>) |
| Kostpris 1. januar 2021 (<i>Cost price</i>) | 29.693.100 | |
| Tilgang (<i>Additions</i>) | 0 | |
| Afgang til kostpris (<i>Sold/writedown</i>) | 29.693.100 | |
| Kostpris 31. december 2021 (<i>Cost price</i>) | 0 | |
| Afskrivninger 1. januar 2021 (<i>Depreciation</i>) | 0 | |
| Afskrivninger (<i>Depreciation</i>) | 0 | |
| Afskrivninger 31. december 2021 (<i>Depreciation</i>) | 0 | |
| Regnskabsmæssig værdi 31. december 2021 (<i>Accounting value</i>) | 0 | |

*Note 1 Kontingenter (Contingent): Vi har ikke modtaget donationer på 20.000 kr. eller mere i regnskabsåret 2021.

Bilag for QURTUBAH CVR.NR. 35194398

Oversigt over angivelse af donationer/gavebidrag¹

| | |
|--|---------|
| | 2021 |
| | DKK |
| Samlet beløb modtaget i donationer i alt | 418.563 |

Af det samlede beløb udgør donationer fra samme donator, der enkeltvis eller samlet overstiger 20.000 kr. følgende:

| | |
|---|---------|
| Kulturministeriets Nybrogade 2 1203 København K | 140.823 |
|---|---------|

| | |
|--|---------|
| Anonym giver Donator er en enkeltperson eller et enkeltmandsfirma | 277.740 |
|--|---------|

1. Donationer fra organisationer: Overstiger disse, enkeltvis eller samlet 20.000 kr., skal donators navn og adresse samt beløbsstørrelse oplyses.

2. Donationer fra enkeltpersoner: Donationer, der enkeltvis eller samlet overstiger 20.000 kr., skal oplyses, men donator anføres som anonym.

¹ Fradragsberettigede gaver i medfør af ligningslovens § 8 A eller § 12, stk. 3, er ikke et medlemskontingent. Disse beløb skal derfor specificeres som en donation, hvis beløbet er over 20.000 kr. fra samme donator.